

Nr. și data înregistrării la autoritatea fiscală
No. and date of registration at the tax authority

...../.....

CERERE¹
APPLICATION

pentru eliberarea certificatului de rezidență fiscală
for the issuance of the certificate of tax residence

privind aplicarea Convenției/Acordului de evitare a dublei impuneri
in order to apply the Convention/Agreement for the avoidance of double taxation

dintre România și, pentru persoane fizice rezidente în România
between Romania and for individuals resident in Romania
(denumirea statului cu care România are încheiată convenție/acord)
(name of the State that has a Convention/Agreement concluded with Romania)

Subsemnatul, rezident în România²,
The undersigned resident in Romania

cu domiciliul fiscal în localitatea, adresa,
with the fiscal domicile located in address

....., sectorul/județul... ..
sector/county

posesor al buletinului/cărții de identitate/pașaportului/permisului de muncă seria nr.
owner of the identity card/ID/passport/work permit (seria și numărul unuia din documentele menționate)
(series and number of one of the mentioned documents)

eliberat(ă) de, la data de și având codul numeric personal/numărul de identificare fiscală
issued by on and having the personal identification number/tax identification number

....., solicit, în baza art. 7 coroborat cu art.118 din Codul fiscal eliberarea certificatului de rezidență fiscală
I hereby request, based on art. 7 and on article 118 of the Fiscal Code, the issuance of the certificate of tax residence

pe anul/perioada, în vederea aplicării prevederilor Convenției/Acordului de evitare a dublei impuneri dintre România și
for the year/period in order to apply the provisions of the Convention/Agreement for the avoidance of double taxation between Romania and

.....
(denumirea statului cu care România are încheiată convenție/acord)
(name of the State that has a Convention/Agreement concluded with Romania)

Semnătura:
Signature

Data:
Date

Reprezentantul/Împuternicitul persoanei fizice rezidente în România
The representative/commissioner of the individual resident in Romania

Nume și prenume:
Name and first name

Domiciliu fiscal:
Fiscal domicile

Cod numeric personal:
Personal identification number

Semnătura:
Signature

Data:
Date

¹ Cererea referitoare la eliberarea certificatului se depune la organul fiscal competent în a cărui evidență contribuabilul este înregistrat, potrivit legii.

The application regarding the issuance of the certificate shall be submitted to the competent tax authority where the taxpayer is registered, according to the law.

Cererea poate fi completată și depusă la organul fiscal de către persoana fizică rezidentă în România, personal sau prin reprezentant/împuternicit, caz în care se anexează și actul de împuternicire în original sau în copie legalizată.

The application may be filled in and submitted to the tax authority by the individual resident in Romania or by his representative/commissioner. In the latter case, the original of the power of attorney or a legalized copy of it shall be enclosed.

² Se anexează copia actelor doveditoare privind rezidența pentru persoanele fizice nerezidente care îndeplinesc condițiile de rezidență prevăzute la art. 7, alin. (1), pct. 23, lit. b) și c) din Codul fiscal timp de 3 ani consecutiv, fiind supuși impozitului pe veniturile obținute din orice sursă, atât din România cât și din afara României, începând cu al patrulea an fiscal; de exemplu, buletin/carte de identitate/pașaport, permis de muncă (atunci când este cazul) și declarație pe proprie răspundere privind perioada (perioadele) și locul (locurile) de prezență în România.

A copy of the documents proving residence shall be enclosed for non-resident individuals that fulfill the residence conditions provided for in article. 7, paragraph (1), point 23, letters b) and c) of the Fiscal Code for 3 consecutive years and being subject to taxation for the income derived from any source, both from Romania and abroad, starting with the fourth fiscal year; for instance, identity card/ID/passport, work permit (when appropriate) and statutory declaration regarding the period (periods) and the place (places) of presence in Romania.

1. Denumire: Cerere pentru eliberarea certificatului de rezidență fiscală privind aplicarea Convenției / Acordului de evitare a dublei impuneri, dintre România și, pentru persoane fizice rezidente în România
2. Format: A4
3. Caracteristici de tipărire: se tipărește pe ambele fețe
4. Se difuzează: gratuit
5. Se utilizează: la solicitarea certificatului de rezidență fiscală privind aplicarea convenției/acordului de evitare a dublei impuneri pentru persoane fizice rezidente în România
6. Se întocmește în: 1 exemplar de persoana fizică rezidentă solicitantă sau de reprezentantul fiscal al acesteia, după caz.
7. Circulă: la organul fiscal
8. Se arhivează: la organul fiscal.